

TELJESÍTMÉNY NYILATKOZAT
LEISTUNGSERKLÄRUNGaz építési termékekre vonatkozó EU 305/2011 sz. rendelet alapján
gemäß Bauproduktenverordnung EU Nr. 305/2011

Sz. / Nr. 08326-CPR-F1346

1. A terméktípus egyértelmű azonosító kódja:
Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:

FC361 -Tűzjelző központ FP2001 or FP2015 - 70W/24VDC tápegységgel
FC361 - Brandmelderzentrale inkl. FP2001 oder FP2015 - 70W/24VDC Energieversorgungseinrichtung

2. Az építési termék azonosítására szolgáló típus-, tétel- vagy sorozatszám a 11. cikk (4) fejezet alapján:
Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts gemäß Artikel 11 Absatz 4:

FC361-YA, FC361-YZ, FC361-ZA, FC361-ZZ
incl. FP2001 or FP2015 - 70W/24VDC Power Supply Equipment

3. Az építési terméknek a gyártó által előírt felhasználási célja, vagy felhasználási céljai az alkalmazható harmonizált műszaki specifikáció szerint:
Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation:

Épületekben, vagy épületek körül létesített tűzjelző rendszerek
Brandmeldesysteme, die in Gebäuden und um Gebäuden herum errichtet werden

4. A gyártó neve, bejegyzett kereskedelmi neve vagy bejegyzett védjegye és értesítési helye a 11. cikk (5) fejezete alapján:
Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers gemäß Artikel 11 Absatz 5:

Siemens Switzerland Ltd, Gubelstrasse 22, 6301 Zug

5. Szükség esetén a feladatokkal a 12. cikk (2) fejezet szerint megbízott meghatalmazott képviselő neve és értesítési címe:
Gegebenenfalls Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten, der mit den Aufgaben gemäß Artikel 12 Absatz 2 beauftragt ist:

Nem alkalmazható / Nicht anwendbar

6. Az építési termék teljesítmény-állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszer, vagy rendszerek az V. függelék alapján:
System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V:

1. rendszer / System 1

7. Egy harmonizált szabvány által rögzített építési termékre vonatkozó teljesítménynyilatkozat esetén:
Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird:

BRE Global Limited, 0832

elvégezte a típusvizsgálatot és a gyártómű, valamint a gyártóműi gyártásellenőrzés első felülvizsgálatát és a gyártóműi gyártásellenőrzés folyamatos felügyeletét, értékelését és evaluálását az 1. rendszer szerint:
hat eine Typenprüfung und eine Erstinspektion des Werks und der werkseigenen Produktionskontrolle und die laufende Überwachung, Bewertung und Evaluierung der werkseigenen Produktionskontrolle nach System 1 vorgenommen

és a következő tanúsítványt állította ki:
und folgende Bescheinigung ausgestellt:

0832-CPR-F1346, 0786-CPR-21302

8. Olyan építési termékre vonatkozó teljesítménynyilatkozat esetén, melyre Európai Műszaki Értékelés lett kiállítva:
Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, für das eine Europäische Technische Bewertung ausgestellt worden ist:

Nem alkalmazható / Nicht anwendbar

9. Nyilatkozat szerinti teljesítmény:
Erklärte Leistung:

A fenti 3. pont szerint előírt teljesítmény számára az összes követelmény, beleértve az összes lényeges jellemzőt és megfelelő teljesítéseket, igazolásra került a vonatkozó EN szabványokban előírtak alapján, az alábbi táblázat(ok) szerint. Alle Anforderungen inkl. aller wesentlichen Merkmale und entsprechende Leistungen für den vorgesehenen Gebrauch gegeben in Punkt 3 oben wurden nachgewiesen wie beschrieben in der hEN in der (den) untenstehenden Tabelle(n).

Lényeges jellemzők	Wesentliche Merkmale	Teljesítmény Leistung	Harmonizált műszaki specifikáció Harmonisierte technische Spezifikation
<p><i>Teljesítőképesség tűz esetén</i></p> <ul style="list-style-type: none"> – Általános követelmények – Működés – Alapanyagok, kivétel és gyártás 	<p><i>Leistungsfähigkeit im Brandfall</i></p> <ul style="list-style-type: none"> – Allgemeine Anforderungen – Funktionen – Werkstoffe, Ausführung und Herstellung 	<p>Teljesítve / Bestanden Teljesítve / Bestanden Teljesítve / Bestanden</p>	<p>EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006</p> <p>4 fejezet / Abschnitt 4 5 fejezet / Abschnitt 5 6 fejezet / Abschnitt 6</p>
<p><i>Üzemi megbízhatóság</i></p> <ul style="list-style-type: none"> – Általános követelmények – Működés – Alapanyagok, kivétel és gyártás – Dokumentáció – Jelölés 	<p><i>Betriebszuverlässigkeit</i></p> <ul style="list-style-type: none"> – Allgemeine Anforderungen – Funktionen – Werkstoffe, Ausführung und Herstellung – Dokumentation – Kennzeichnung 	<p>Teljesítve / Bestanden Teljesítve / Bestanden Teljesítve / Bestanden</p> <p>Teljesítve / Bestanden Teljesítve / Bestanden</p>	<p>EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006</p> <p>4 fejezet / Abschnitt 4 5 fejezet / Abschnitt 5 6 fejezet / Abschnitt 6</p> <p>7 fejezet / Abschnitt 7 8 fejezet / Abschnitt 8</p>
<p><i>Tartósság</i></p> <ul style="list-style-type: none"> – hideg (üzem közben) – ütés (működés közben) – rezgés, szinuszos (működés közben) – rezgés, szinuszos (tartós vizsgálat) – elektromágneses kompatibilitás (EMV), immunitás (működés közben) – nedves meleg, konstans (működés közben) – nedves meleg, konstans (tartós vizsgálat) 	<p><i>Dauerhaftigkeit</i></p> <ul style="list-style-type: none"> – Kälte (in Betrieb) – Schlag (in Betrieb) – Vibration, sinusförmig (in Betrieb) – Vibration, sinusförmig (Dauerprüfung) – Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), Störfestigkeit (in Betrieb) – Feuchte Wärme, konstant (in Betrieb) – Feuchte Wärme, konstant (Dauerprüfung) 	<p>Teljesítve / Bestanden Teljesítve / Bestanden Teljesítve / Bestanden Teljesítve / Bestanden</p> <p>Teljesítve / Bestanden</p> <p>Teljesítve / Bestanden</p> <p>Teljesítve / Bestanden</p>	<p>EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006</p> <p>9.5 fejezet / Abschnitt 9.5 9.7 fejezet / Abschnitt 9.7 9.8 fejezet / Abschnitt 9.8 9.15 fejezet / Abschnitt 9.15</p> <p>9.9 fejezet / Abschnitt 9.9</p> <p>9.6 fejezet / Abschnitt 9.6</p> <p>9.14 fejezet / Abschnitt 9.14</p>

10. Az 1. és 2. sorszám alatti termék teljesítménye megfelel a 9. pont szerinti teljesítménynyilatkozatnak.
Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9.

Ezen teljesítménynyilatkozat elkészítéséért egyedül a 4. pontban megjelölt gyártó a felelős.
Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.

A gyártó, illetve a gyártó képviselőjének aláírása:
Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Zug, 07.02.2017

Siemens Switzerland Ltd



 Johannes Mario Kahlert
 Head of Fire Safety

 14/02/2017

 Tommaso Tesone
 Quality Manager Fire Safety

Ez a teljesítménynyilatkozat nem jelent tulajdonság- vagy élettartam-garanciát. Figyelembe kell venni a megfelelő termékdokumentációkban foglalt biztonsági utalásokat. *Diese Leistungserklärung ist keine Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie. Die Sicherheitshinweise der entsprechenden Produktdokumentation sind zu beachten.*

Siemens Schweiz AG
 Building Technologies Division
 International Headquarters
 Head: Matthias Rebellius

Gubelstrasse 22
 6300 Zug
 Switzerland

Tel.: +41 41 724 2424
 Fax: +41 41 724 3522
www.siemens.com/buildingtechnologies